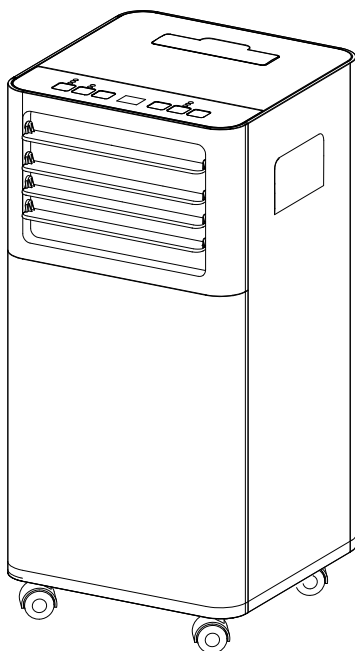


# Manual de Instruções

## Condicionador de Ar Portátil



# ELGIN

## **CARO USUÁRIO, PARABÉNS PELA SUA ESCOLHA**

Você adquiriu um produto projetado para o seu conforto, com a qualidade e garantia Elgin.

A partir de agora, você contará com todo o respaldo, confiança e credibilidade de uma empresa brasileira que está, há mais de 60 anos, atuando em diversos segmentos do mercado.

## **ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO**

Este Manual de Instruções contém muitas informações úteis sobre o seu condicionador de ar portátil. Recomendamos que você dedique um tempo à leitura de todas essas informações pois elas o ajudarão a tirar o máximo proveito das características técnicas do produto.

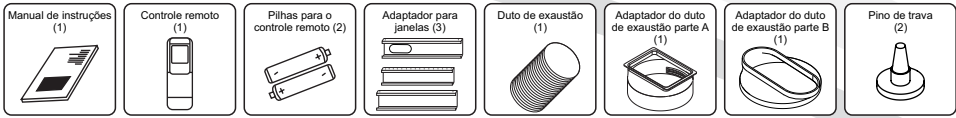
Leia com atenção todas as instruções deste manual.

## **ÍNDICE**

1. CONDICIONADOR DE AR, PEÇAS E ACESSÓRIOS.....	3
2. PRECAUÇÕES E SEGURANÇA.....	3
3. INFORMAÇÕES SOBRE IMPACTO AMBIENTAL.....	4
4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....	5
5. INSTALAÇÃO.....	6
6. PAINEL DE CONTROLE / INDICATIVO.....	7
7. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO.....	8
8. MODOS REFRIGERAÇÃO.....	9
9. MODO DESUMIDIFICAÇÃO.....	9
10. MODO VENTILAÇÃO.....	9
11. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR.....	10
12. FUNÇÃO DORMIR.....	10
13. UNIDADE DE TEMPERATURA.....	10
14. FUNÇÃO TEMPORIZADOR.....	11
15. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO.....	12
16. AUTO-DIAGNÓSTICO.....	13
17. DRENAGEM.....	13
18. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	15
19. DICAS DE OPERAÇÃO.....	16
20. CUIDADOS NO MANUSEIO.....	17
21. TABELA DE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	18
22. CERTIFICADO DE GARANTIA.....	19

# 1. CONDICIONADOR DE AR, PEÇAS E ACESSÓRIOS

PEÇAS E ACESSÓRIOS INCLuíDOS NA EMBALAGEM  
(As quantidades estão indicadas entre parênteses)



## 2. PRECAUÇÕES E SEGURANÇA

- Cuide bem do seu condicionador de ar. A operação ou instalação inadequada, poderá causar danos ou acidentes ao aparelho ou a terceiros.
- O condicionador de ar portátil é equipado com rodízios que permitem fácil movimentação em um mesmo piso ou andar. Caso seja necessário carregá-lo para outro piso ou andar, não faça isto sozinho. Peça sempre a ajuda de uma segunda pessoa.
- Este aparelho é acessível ao público geral, destinado a ser instalado em ambientes residenciais ou comerciais. Qualquer outro tipo de uso não é recomendado.
- Ao receber o aparelho, certifique-se de que ele esteja em perfeitas condições.
- Não ligue o aparelho caso perceba que o cabo de alimentação esteja danificado. Acione o serviço de posto autorizado.
- Não tente reparar ou ajustar o sistema elétrico ou mecânico deste produto, isso acarretará na perda de garantia.
- Verifique se a tensão da rede elétrica é a especificada no seu aparelho.
- Não cubra o equipamento quando ligado.
- Ao realizar qualquer tipo de manutenção ou limpeza, retire o plugue da tomada.
- A água que escoar pelo dreno não serve para o consumo.
- Quando não estiver usando, retire o plugue da tomada, nunca puxando pelo cabo, sempre pelo plugue.
- Lave periodicamente o filtro de ar, mas nunca ligue o aparelho sem que o filtro esteja colocado. Sem ele, a poeira poderá afetar o desempenho e a eficiência do condicionador de ar.
- Não utilize-o com o cabo de alimentação debaixo de tapetes. Organize-o de forma que fique livre e não atrapalhe o acesso das pessoas.
- Não introduza ou permita a entrada de objetos nas entradas ou saída de ar do aparelho.
- Não utilize-o perto de produtos inflamáveis ou derivados de petróleo.
- Para ter direito à garantia, não danifique a etiqueta de identificação do aparelho e mantenha guardada a nota fiscal de compra e o certificado de garantia, localizado no final desse manual.
- Se você pretende deixar seu aparelho sem uso por um período longo, remova as duas tampas de vedação da drenagem de água e retire a água acumulada no seu interior. A seguir, ligue-o no modo refrigeração com a temperatura ajustada para 30°C por 2 à 3 horas, para secar os componentes internos e em seguida retire o plugue da tomada.
- Após o aparelho ter sido desligado, aguarde 5 minutos para religá-lo.
- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que se tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.



## CUIDADO!

- A tomada de energia elétrica a ser utilizada deve estar em conformidade com o novo padrão brasileiro (NBR 14136), e a rede elétrica deve ter sido dimensionada e instalada por um profissional habilitado, conforme a NBR 5410.
- O condicionador de ar deve ser aterrado adequadamente. O fio terra nunca deve ser conectado a dutos de gás, eletricidade, de água ou de telefone. Se o aterramento não for realizado adequadamente, poderão ocorrer choques elétricos.
- Se o condicionador de ar estiver em operação juntamente com um equipamento de combustão, o ar do ambiente deverá ser renovado continuamente.
- A renovação de ar insuficiente poderá provocar acidentes por falta de oxigênio.
- O condicionador de ar portátil deve sempre ser transportado na posição vertical (posição de uso). Entretanto, caso ele venha a ser posicionado acidentalmente na posição horizontal, mantenha-o por 24 horas na posição vertical antes de ligá-lo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, solicite imediatamente a um dos postos autorizados Elgin que faça a sua substituição, a fim de evitar riscos.
- Não instale o equipamento em locais onde o fluxo de ar alcance diretamente plantas ou animais pois poderá causar-lhes danos.



## PERIGO!

- Em caso de mau funcionamento do produto ou alguma outra anormalidade desligue-o, retire o plugue da tomada e consulte um Posto Autorizado Elgin. Não tente consertá-lo você mesmo.
- Usar o equipamento nestas condições poderá provocar acidentes.
- Não utilize produtos inflamáveis perto do equipamento e muito menos sobre ele, pois poderá provocar fogo.
- Não instale o equipamento onde haja risco de vazamento de gás. Se o gás entrar em contato com o equipamento, poderá provocar incêndio.
- Não utilize extensões nem "benjamins" onde estejam conectados outros equipamentos elétricos evitando assim choques, superaquecimentos dos fios ou incêndio.

## 3. INFORMAÇÕES SOBRE IMPACTO AMBIENTAL

### EMBALAGEM

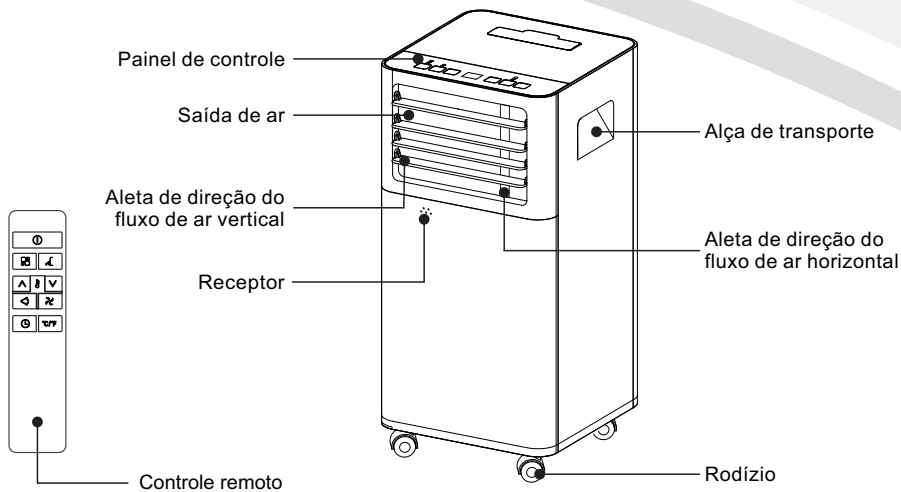
- A embalagem deste produto é composta de materiais recicláveis, tais como papelão, E.P.S. (Poliestireno expandido) e sacos plásticos.
- Ao descartá-los encaminhe para a coleta seletiva, a fim de que sejam reaproveitados.

### PRODUTO

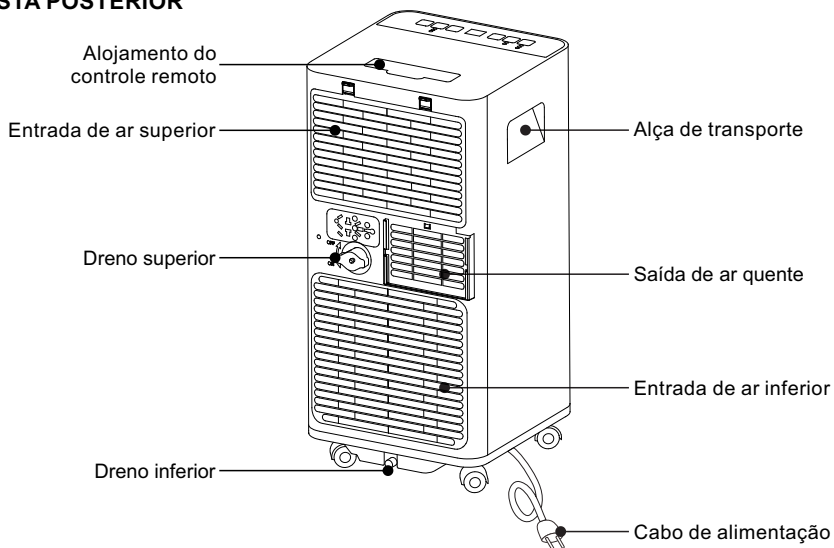
- Este produto é composto por materiais recicláveis e/ou reutilizáveis.
- O descarte inapropriado destes materiais causará danos ao meio ambiente; portanto é imprescindível ao descartá-los que procure empresas especializadas em desmontá-los de acordo com a legislação vigente.

## 4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### VISTA FRONTAL



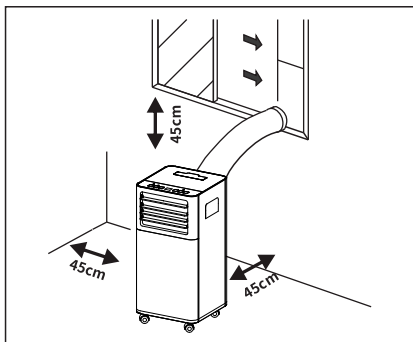
### VISTA POSTERIOR



## 5. INSTALAÇÃO

### INSTALANDO A UNIDADE

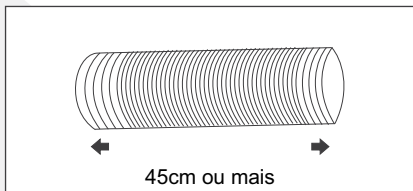
1. Utilize a unidade sempre em superfícies planas, niveladas horizontalmente, para minimizar ruídos e vibrações.
2. Para que se obtenha um melhor desempenho do produto, respeite as distâncias mínimas indicadas no desenho a seguir.



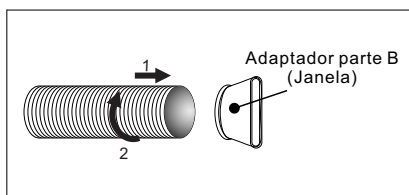
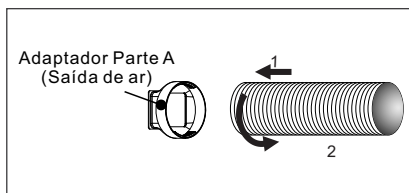
3. Nunca obstrua as entradas de ar.
4. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada.

### INSTALANDO O DUTO DE EXAUSTÃO DE AR

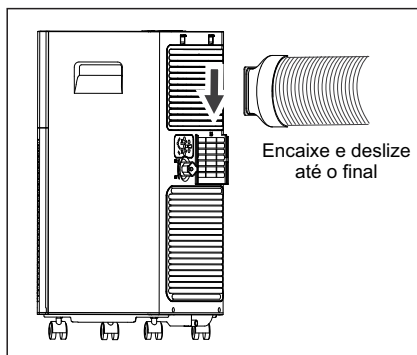
1. O duto de exaustão de ar é necessário no modo refrigeração e desumidificação.
2. Estenda o duto e deixe o comprimento com 45 cm ou mais.



3. Encaixe e gire o duto de exaustão nos adaptadores para conectá-los.

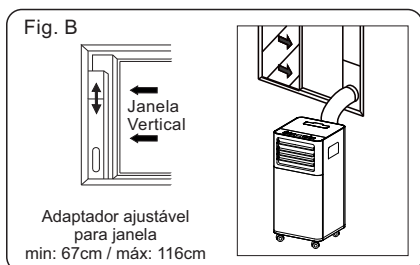
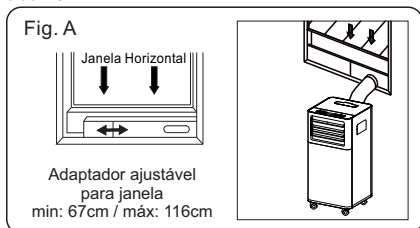


4. Com o duto de exaustão conectado, encaixe o **ADAPTADOR A** na saída de ar quente do condicionador de ar portátil, deslizando de cima para baixo.

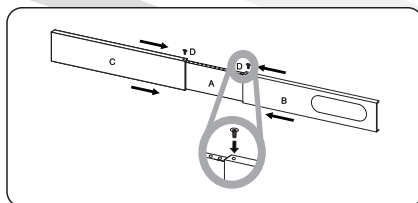


## INSTALANDO O ADAPTADOR PARA JANELAS

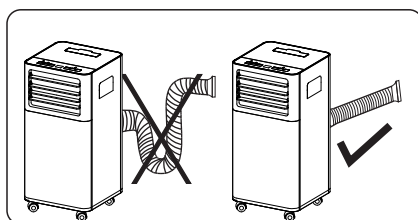
- O duto de exaustão de ar pode ser instalado em uma janela.
- Para instalação do adaptador para janelas ajustável, siga as instruções das figuras abaixo.



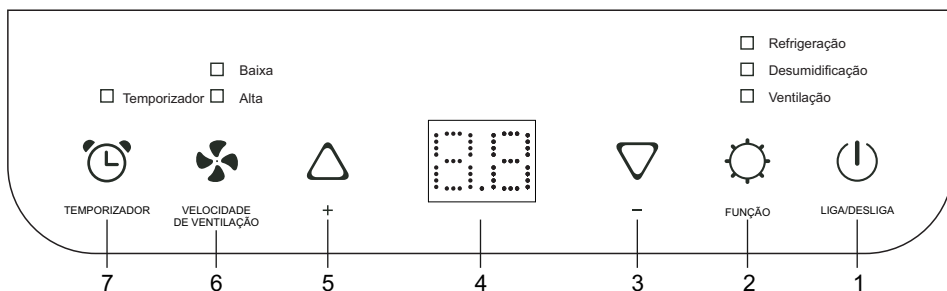
- Ajuste o comprimento do adaptador para janelas de acordo com a largura ou altura dependendo do tipo da sua janela e fixe com o pino que acompanha o produto.



- De preferência em manter o duto de exaustão no tamanho mínimo. Deixar o duto estendido ou dobrado excessivamente poderá afetar a eficiência do seu produto.

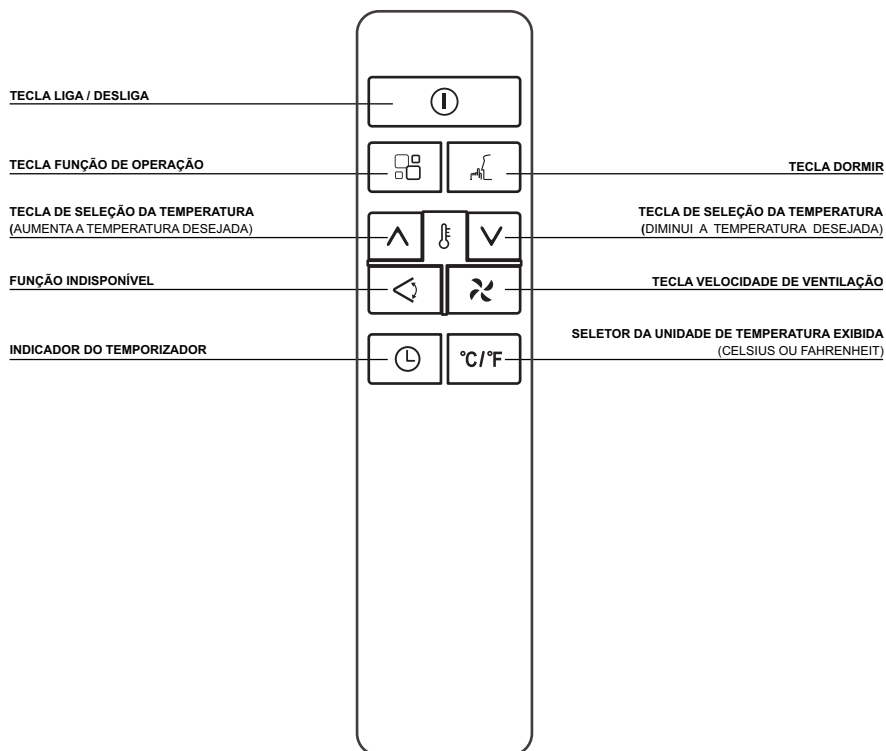


## 6. PAINEL DE CONTROLE / INDICATIVO



1. Botão **LIGA/DESLIGA**: Inicia ou interrompe a operação.
2. Botão **FUNÇÃO**: Altera o modo de operação (Refrigeração, Desumidificação e Ventilação).
3. Botão **▽(-)**: Diminui a temperatura desejada.
4. Indicador do painel: Indica a temperatura de operação.
5. Botão **△(+)**: Aumenta a temperatura desejada.
6. Botão **VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO**: Seleciona a velocidade do ventilador.
7. Botão **TEMPORIZADOR**: Ajusta o tempo para desligar a unidade automaticamente.

## 7. DESCRIÇÃO E OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO



### NOTAS

1. Aponte o controle remoto para o receptor da unidade.
2. O controle remoto deve ser utilizado até 7 metros de distância da unidade (não deve haver obstáculos entre o controle remoto e o receptor).
3. O controle remoto deve ser utilizado cuidadosamente. Não derrube, exponha o controle remoto diretamente a luz solar ou outras fontes de calor.

### TROCANDO AS PILHAS

4. Caso o controle remoto não esteja funcionando corretamente, substitua as pilhas por novas.
5. Para ter acesso a pilhas retire a tampa traseira.
6. Insira 2 pilhas novas "AAA" 1.5V na posição correta.







## 8. MODO REFRIGERAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se resfriar o ambiente.


Com o condicionador de ar ligado, aponte o controle remoto para a unidade ou utilize o painel do produto:

1. Pressione a tecla **FUNÇÃO** /  e selecione o modo de operação **REFRIGERAÇÃO**.
2. Pressione as teclas **+** ou **-** / **^** ou **v** (Ajuste de temperatura) para selecionar a temperatura desejada entre 18°C à 32°C.
3. Pressione a tecla **VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO** /  para selecionar a velocidade desejada do ventilador (**ALTA** ou **BAIXA**)


## 9. MODO DESUMIDIFICAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se remover a umidade presente no ar do ambiente.

Com o condicionador de ar ligado, aponte o controle remoto para a unidade interna ou utilize o painel do produto:

1. Pressione a tecla **FUNÇÃO** /  e selecione o modo de operação **DESUMIDIFICAÇÃO**.



### NOTA

- No modo desumidificação a velocidade de ventilação é ajustada automaticamente.
- Durante a função desumidificação, o símbolo  é exibido no indicador do painel da unidade.



## 10. MODO VENTILAÇÃO

Este modo de operação deve ser acionado quando desejar-se ventilar o ambiente.

Com o condicionador de ar ligado, aponte o controle remoto para a unidade interna ou utilize o painel do produto:

1. Pressione a tecla **FUNÇÃO** /  e selecione o modo de operação **VENTILAÇÃO**.
2. Pressione a tecla **VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO** /  para selecionar a velocidade desejada do ventilador (**ALTA** ou **BAIXA**).

### NOTA

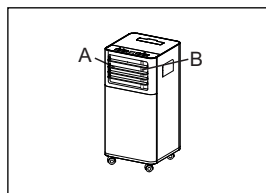
- O indicador do painel irá mostrar os símbolos  para velocidade de ventilação alta e  para velocidade de ventilação baixa.

## 11. AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR

A direção do fluxo de ar pode ser ajustada manualmente, utilizando-se as aletas na saída de ar:

**A:** Aleta de direção do fluxo de ar vertical.

**B:** Aleta de direção do fluxo de ar horizontal.



## 12. FUNÇÃO DORMIR

Recomenda-se o uso desta função durante a noite, ao dormir. Acionando a função Dormir, a temperatura ajustada é levemente alterada com o passar das horas para compensar a alteração de temperatura normal que ocorre durante a madrugada.

Com o condicionador de ar ligado, aponte o controle remoto para a unidade interna (somente controle remoto):

1. Pressione a tecla **FUNÇÃO** / e selecione o modo de operação desejado **REFRIGERAÇÃO**.
2. Pressione a tecla (Função dormir), um aviso sonoro será ouvido.
3. Para cancelar esta função, pressione a tecla (Função dormir), **FUNÇÃO** / ou **VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO** / .

### NOTA:

- Durante a operação desta função, as luzes do painel de indicação irão reduzir o brilho e a velocidade de ventilação será ajustada em baixa.



## 13. UNIDADE DE TEMPERATURA

- Pressione o botão °C/°F para selecionar entre graus Celsius ou graus Fahrenheit.



## 14. FUNÇÃO TEMPORIZADOR

Através do uso desta função, é possível programar o ligamento automático (caso o condicionador de ar esteja desligado) ou o desligamento automático (caso o condicionador de ar esteja ligado), após o transcorrer de um período de tempo desejado (somente controle remoto).

### PROGRAMANDO O DESLIGAMENTO TEMPORIZADO

1. Com o condicionador de ar ligado, pressione a tecla **TEMPORIZADOR** /  para que o intervalo de tempo sejam exibidos no painel da unidade portátil.
2. Pressione a tecla **TEMPORIZADOR** /  continuamente para selecionar o intervalo de tempo desejado.
3. Aguarde 5 segundos e o indicador **TEMPORIZADOR** ira acender confirmando a configuração.
4. O indicador **TEMPORIZADOR** se manterá aceso até que o tempo programado seja transcorrido.

### PROGRAMANDO O LIGAMENTO TEMPORIZADO

1. Com o condicionador de ar desligado, pressione a tecla **TEMPORIZADOR** /  para que o intervalo de tempo sejam exibidos no painel do unidade portátil.
2. Pressione a tecla **TEMPORIZADOR** /  continuamente para selecionar o intervalo de tempo desejado.
3. Aguarde 5 segundos e o indicador **TEMPORIZADOR** ira acender confirmando a configuração.
4. O indicador **TEMPORIZADOR** se manterá aceso até que o tempo programado seja transcorrido.

### CANCELANDO UMA PROGRAMAÇÃO

- Para cancelar uma programação de temporizador existente, pressione a tecla **TEMPORIZADOR**. O indicador **TEMPORIZADOR** do painel indicativo da unidade se apagará.

### NOTAS:

- Uma programação de ligamento ou desligamento temporizado é cancelada após uma queda de energia, e deve ser feita novamente.
- Caso deseje-se alterar uma programação já feita, deve-se cancelar a programação existente e então realizar a nova programação.

## 15. EVENTUAIS PROBLEMAS E PONTOS DE VERIFICAÇÃO

PROBLEMAS	CAUSAS OU PONTOS DE VERIFICAÇÃO
O condicionador de ar não liga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o aparelho está ligado na tomada.</li> <li>• Verifique se não há falta de eletricidade ou se há algum fusível queimado ou disjuntor desligado na instalação elétrica.</li> </ul>
O sistema não inicia imediatamente uma nova operação	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o sistema for desligado e religado em seguida, o compressor só voltará a funcionar três minutos após o religamento.</li> </ul>
Há emissão de odores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os odores do ambiente (cigarros, mofo, etc.) circulam durante o funcionamento. Renove o ar do ambiente. Caso a emissão de odores continue, contate um Posto Autorizado Elgin para executar manutenção preventiva (limpeza) no aparelho.</li> </ul>
Há emissão de ruídos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alguns ruídos são normais pois, quando a refrigeração é interrompida, um ruído de assobio ou de gorjeio pode ser ouvido. Este ruído é gerado enquanto o refrigerante está circulando no interior do condicionador de ar.</li> <li>• Na operação de início ou de parada, um ruído de estalo poderá ser ouvido. Este ruído é gerado pela carcaça expandindo ou encolhendo devido às mudanças de temperatura.</li> </ul>
A refrigeração é insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carga térmica mal dimensionada. Verificar-se o aparelho não precisa ser substituído por outro de maior capacidade.</li> <li>• O modo REFRIGERAÇÃO não funcionará eficientemente quando o filtro de ar estiver obstruído por poeira ou sujeira.</li> <li>• É provável que a temperatura ambiente não tenha atingido ainda o nível de refrigeração desejado. Verifique se a velocidade do ventilador não está ajustada em BAIXA, coloque-a em ALTA.</li> <li>• Certifique-se de que a entrada ou a saída de ar da unidade não estejam bloqueadas.</li> </ul>
O sinal do controle remoto não é recebido, mesmo depois de verificar se as pilhas não estão gastas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto pode ocorrer porque há luz direta do sol ou alguma outra fonte de luz forte incidindo sobre o receptor de comandos do condicionador de ar. Neste caso, apague a luz ou diminua a intensidade.</li> </ul>
Formação de gotículas de água na grade de saída de ar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a unidade funcionar por um longo período com umidade alta, poderá surgir umidade na grade de saída, que cairá em forma de gotas.</li> <li>• Se a unidade funcionar em ajuste de temperatura abaixo de 21°C por um longo período, poderá haver condensação de água nas partes da unidade ocasionando eventuais respingos no ambiente.</li> </ul>
Sai névoa durante a operação resfriamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este fenômeno ocorre algumas vezes quando a temperatura e a umidade estão muito altas mas desaparece com a diminuição da temperatura e da umidade.</li> </ul>

## 16. AUTO-DIAGNÓSTICO

TABELA DE AUTO-DIAGNÓSTICO		
INFORMAÇÃO DO PAINEL INDICADOR	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
LT	Baixa temperatura	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este condicionador de ar possui um sistema de proteção contra formação de gelo.</li><li>• O condicionador de ar funcionara normalmente após o processo de degelo.</li></ul>
PF	Falha no sensor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caso apareça este código no visor da unidade, entre em contato com o suporte técnico credenciado Elgin.</li></ul>
FT	Reservatório de água cheio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Abra a tampa do dreno. Coloque um recipiente para drenagem da água. Após remover toda água do tanque de água condensada, recoloque a tampa do dreno.</li></ul>

### Nota:

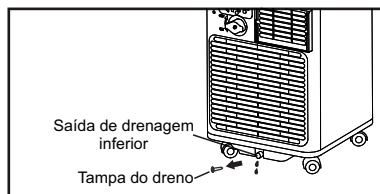
Se depois destas verificações o problema permanecer, desligue o aparelho e retire o plugue da tomada. Solicite os serviços da Rede Autorizada Elgin.

## 17. DRENAGEM

Quando a condensação de água dentro da unidade for excessiva, a unidade irá interromper o funcionamento e mostrar o código "FT". Isto indica que a água condensada necessita ser drenada usando os seguintes métodos:

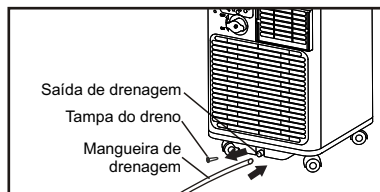
### DRENAGEM MANUAL

1. Desligue o aparelho e retire da tomada.
2. Coloque um recipiente embaixo da saída de drenagem.
3. Remova a tampa do dreno inferior.
4. Remova toda a água condensada do seu condicionador de ar.
5. Recoloque a tampa do dreno inferior.
6. Ligue o condicionador de ar.

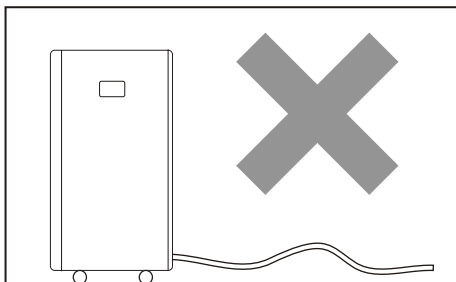
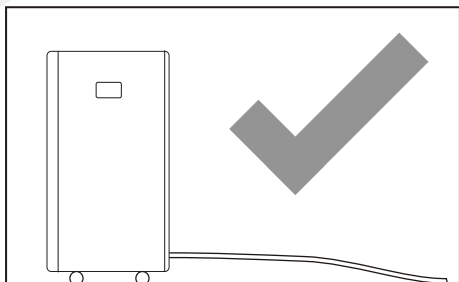


### DRENAGEM INFERIOR CONTÍNUA

1. Desligue o aparelho e retire da tomada.
2. Remova a tampa do dreno inferior. Enquanto realiza este procedimento, alguns respingos de água podem cair, utilize um recipiente para coletar os respingos de água.
3. Conecte a mangueira de drenagem (não fornecido).
4. Desta forma a água pode ser drenada continuamente até o local desejado.
5. Ligue o condicionador de ar.



## DRENAGEM

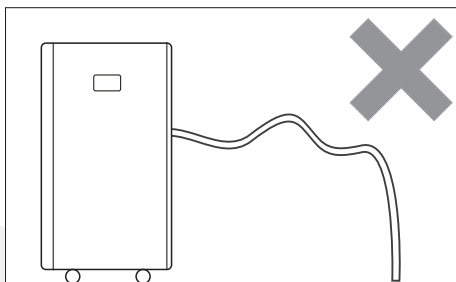
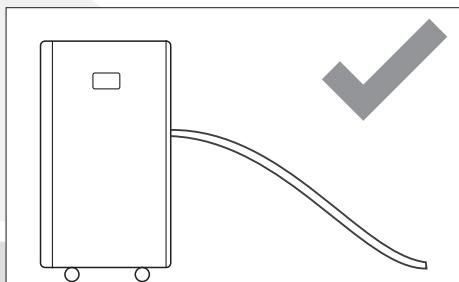
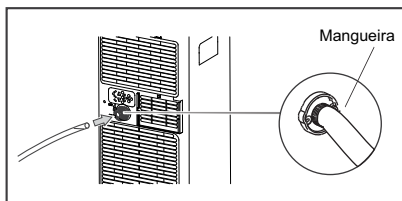
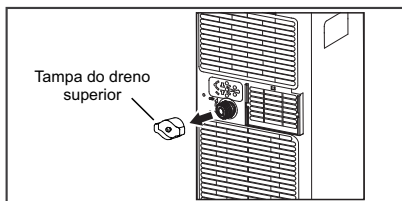


Certifique-se de que a altura da mangueira de drenagem não fique mais alta que a altura de saída de drenagem.

### DRENAGEM SUPERIOR CONTÍNUA

Quando a unidade for utilizada no modo **DESUMIDIFICAÇÃO**, você pode utilizar a saída de drenagem superior.

1. Desligue o aparelho e retire da tomada.
2. Remova a tampa do dreno superior. Enquanto realiza este procedimento, alguns respingos de água podem cair, utilize um recipiente para coletar os respingos de água.
3. Conecte uma mangueira de drenagem  $\varnothing 12,7\text{mm}$  (não fornecido).
4. Desta forma a água pode ser drenada continuamente até o local desejado.
5. Ligue o condicionador de ar.



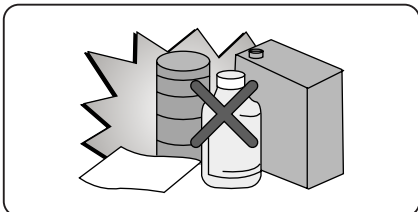
Certifique-se de que a altura da mangueira de drenagem não fique mais alta que a altura de saída de drenagem.

## 18. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de executar qualquer procedimento de manutenção ou limpeza, desligue o aparelho e retire o plugue da tomada.

### LIMPEZA DO EQUIPAMENTO

- Nunca use substâncias voláteis (solventes, álcool, etc.), pois podem danificar as superfícies do condicionador de ar.

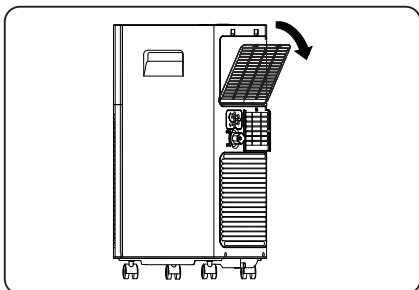


- Não lave com água. Limpe com um pano macio e seco.

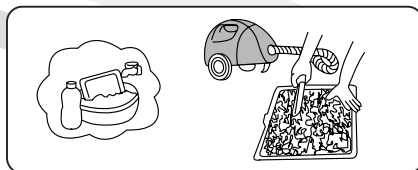


### LIMPEZA DOS FILTROS DE AR

- Recomenda-se efetuar a limpeza uma vez a cada duas semanas.
- Remova o filtro de ar pressionando as travas para baixo e puxando levemente no sentido das setas indicadas abaixo.



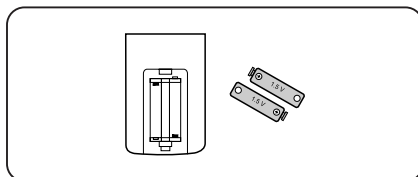
- Para remover a poeira que aderiu no filtro, use um aspirador de pó ou lave com água e deixe secar à sombra.



- Reinstale o filtro.
- Se o filtro estiver danificado, adquira filtros de reposição consultando o Posto Autorizado Elgin.

### CASO O APARELHO NÃO SEJA UTILIZADO POR LONGO PERÍODO

- Remova as duas tampas de vedação da drenagem de água e retire a água acumulada no interior do aparelho.
- Deixe o condicionador de ar em funcionamento de 2 à 3 horas com os seguintes ajustes:  
Tipo operação: **REFRIGERAÇÃO**.  
Ajuste de temperatura: **30°C**  
Isto secará o mecanismo interno.
- Retire as pilhas do controle remoto.



- Remova o plugue da tomada.

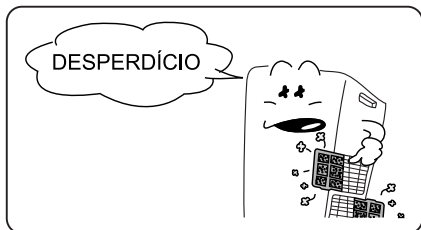
### NA REUTILIZAÇÃO DO APARELHO

- Limpe o filtro, instale novamente e ligue o condicionador de ar.
- Certifique-se de que nada obstrua as saídas e as entradas de ar.



## 19. DICAS DE OPERAÇÃO

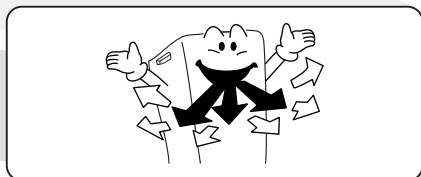
- Não desperdice energia elétrica. Se o filtro de ar estiver bloqueado por poeira, a capacidade de resfriamento diminuirá e a eletricidade usada para opera o condicionador de ar será desperdiçada.



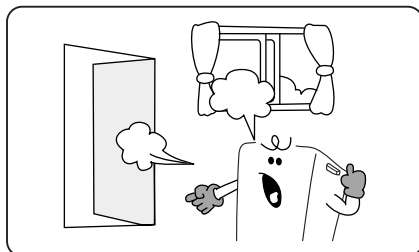
- Não resfrie demasiadamente o ambiente. Isto não é bom para a saúde e pode tornar-se um desperdício de energia elétrica.
- Se o aparelho for operado por longo período abaixo da temperatura de conforto (23°C), poderá ocorrer condensação de água nas partes externas do aparelho, ocasionando gotejamento no ambiente.
- Mantenha fechadas as persianas ou cortinas. Não deixe que a luz direta do sol penetre no ambiente quando o condicionador de ar estiver no modo refrigeração.



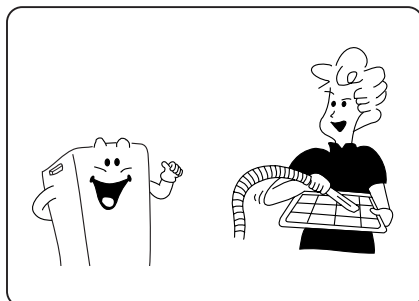
- Mantenha uma temperatura uniforme no ambiente.
- Ajuste a direção do fluxo de ar, distribuindo o ar para todo o ambiente.



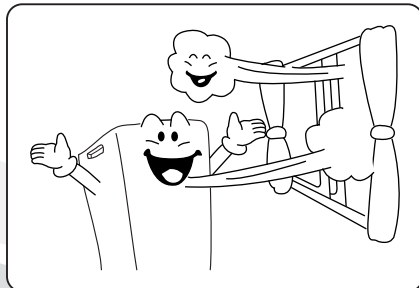
- Certifique-se de que as portas e janelas estejam bem fechadas. Evite abrir portas e janelas com muita frequência para manter o ar frio dentro do ambiente.



- Limpe regularmente o filtro de ar. Filtros bloqueados por poeira reduzem o fluxo de ar e diminuem os efeitos de resfriamento e desumidificação. Limpe pelo menos uma vez a cada duas semanas.



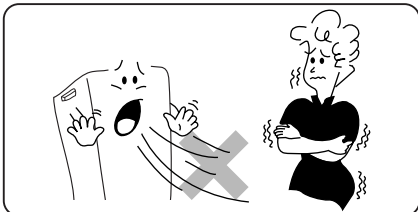
- Verifique ocasionalmente o ambiente. Já que as janelas devem ser mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las e ventilar o ambiente de vez em quando.



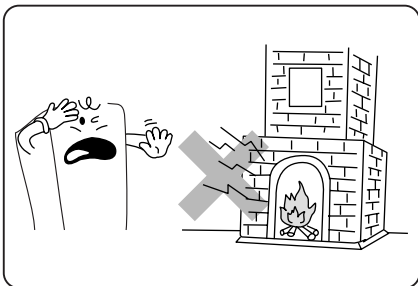


## 20. CUIDADOS NO MANUSEIO

- Cuide do seu bem estar.  
Evite se expor diretamente a fluxos contínuos de ar por longos períodos. Isto não é recomendado por razões de saúde.



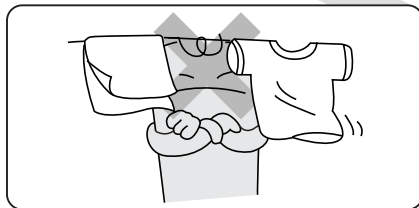
- Não use dispositivos de aquecimento nas proximidades.  
As partes plásticas do condicionador de ar podem ser afetadas se expostas a calor excessivo.



- Não bloqueie a entrada de ar e as aberturas de saída.

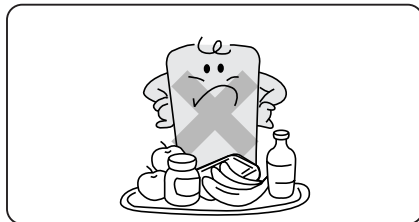
Isto diminui o desempenho e causa operação irregular.

Não introduza nenhum objeto nessas aberturas pois é perigoso tocar nos componentes elétricos e no ventilador.



- Use o condicionador de ar somente para refrigerar o ambiente.

Não use o condicionador de ar para outros propósitos tais como secar roupas, alimentos, animais ou cultivar vegetais.



## 21. TABELA DE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO		TCFN09B1NA	TCFN09B2NA
Capacidade de refrigeração	W	2637	2637
	(Btu/h)	9000	9000
Tensão	V	127	220
Frequência	Hz	60	60
Corrente nominal	A	8,3	3,4
Potência nominal	W	940	780
Tipo de refrigerante	TIPO	R-410A	R-410A
Massa de refrigerante	g	280	310
Vazão de ar	m³/h	313	284
Nível de ruído máximo	dBA	55	55
Dimensões do produto (A x L x P)	mm	670 x 320 x 320	670 x 320 x 320
Massa líquida	kg	22	22
Massa bruta	kg	26	26

FAIXA DE TRABALHO	
Temperatura do ambiente	18C à 35°C (refrigeração)
Umidade do ambiente	30% à 80%

## 22. CERTIFICADO DE GARANTIA

### CONDICIONADOR DE AR PORTÁTIL

A ELGIN S.A., através deste Certificado, oferece ao usuário deste Condicionador de Ar Portátil, 12 meses de garantia contra defeitos de fabricação, contados a partir da data de entrega do produto ao Sr. Consumidor, conforme expresso na Nota Fiscal de Compra do primeiro proprietário, sendo:

- Garantia Legal de 3 (três) meses;
- Garantia complementar de 9 (nove) meses, concedida pela Elgin S.A.. Esta garantia compreende mão-de-obra, reparos e substituição de peças, desde que sejam constatados defeitos de fabricação pela rede autorizada Elgin.

Ao necessitar de assistência técnica, o Sr. Consumidor deverá transportar o produto (portátil) até o posto autorizado mais próximo, por sua conta e risco, para realização do serviço necessário, apresentando obrigatoriamente a Nota Fiscal de Compra.

### IMPORTANTE:

A validade desta garantia está condicionada ao uso do equipamento em condições normais de uso (exclusivamente doméstico), de acordo com as informações contidas no "Manual de Instruções" deste produto e tem validade para produtos vendidos no território brasileiro.

Fica ainda convencionado que esta garantia (legal/Complementar) perderá totalmente a validade se ocorrer uma das hipóteses abaixo:

- a) Se o produto for ligado em tensão elétrica diferente da especificada no produto;
- b) Descumprimento das instruções constantes no manual do produto tanto quanto ao uso como instalação;
- c) Se o produto for examinado/reparado por pessoa não autorizada pelo fabricante ou ainda ter sofrido modificações em seus aspectos originais;
- d) Se tiverem sido utilizadas peças de reposição não originais.

### ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- a) Despesas com instalação ou limpeza do produto;
- b) Componentes danificados por queda ou decorrentes de agentes da natureza como relâmpago, por exemplo;
- c) Deslocamento para atendimentos domiciliares, uma vez que o produto é portátil. O posto autorizado poderá cobrar taxa de locomoção, devidamente acordada com o consumidor.

### ITEM EXCLUÍDO DA GARANTIA COMPLEMENTAR:

- Os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural ou descumprimento das instruções do manual do produto, tais como peças plásticas, lâmpadas, pintura, filtros, botões de comando, assim como a mão-de-obra utilizada nessas ocorrências, que gozam da garantia legal de 90 (noventa) dias.

Devido à constante evolução tecnológica, a Elgin S.A. reserva-se o direito de alterar o design e as especificações deste produto sem prévio aviso.

CASO VOCÊ VENHA PRECISAR DOS SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO  
E ASSISTÊNCIA TÉCNICA, POR FAVOR, RECORRA À REDE  
AUTORIZADA OU CONSULTE-NOS PELO TELEFONE:

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

**0800 70 35446**

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555

[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) - [sac@elgin.com.br](mailto:sac@elgin.com.br)

## **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Constatado o eventual defeito de fabricação, o Sr. Consumidor deverá entrar em contato com o Posto de Assistência Técnica Autorizada mais próxima, acessando o site [www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) ou pelo telefone SAC 0800 70 35446 - Gde.São Paulo 3383-5555, pois, somente este está autorizado a examinar e reparar o produto no prazo de garantia.Caso isto não seja respeitado, o produto terá sido VIOLADO.

**Produzido na CHINA**

4302.01  
Rev. 01 - (07/19)

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
**0800 70 35446**  
GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555  
[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) - [sac@elgin.com.br](mailto:sac@elgin.com.br)

# **ELGIN**